

413742-2026 - Състезателна процедура

Германия – ИТ услуги: консултации, разработване на софтуер, Интернет и поддръжка –
Mediencenter - Bereitstellung und Konfigurierung einer cloudbasierten Online-Shop-Lösung
OJ S 115/2026 17/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Berufsgenossenschaft Verkehrswirtschaft Post-Logistik
Telekommunikation

Електронна поща: vergabestelle@bg-verkehr.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Социална закрила

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Mediencenter - Bereitstellung und Konfigurierung einer cloudbasierten Online-Shop-Lösung

Описание: Die Berufsgenossenschaft Verkehrswirtschaft Post-Logistik Telekommunikation (im Folgenden „BG Verkehr“ oder „Auftraggeberin“) ist die gesetzliche Unfallversicherung für die Verkehrswirtschaft, Post-Logistik und Telekommunikation. Bei ihr sind bundesweit rund 1,7 Millionen Menschen versichert. Sie berät in den mehr als 200.000 Mitgliedsunternehmen zur Prävention und sorgt nach Arbeitsunfällen und bei Berufskrankheiten für die Behandlung, Rehabilitation und Entschädigung ihrer Versicherten. Zur Erfüllung des Präventionsauftrages stellt die BG Verkehr für die bei ihr angeschlossenen Branchen verschiedenste selbst- und fremdproduzierte Publikationen bereit. Ziel und Gegenstand des Auftrages ist ein „Mediencenter“ für alle gedruckten Veröffentlichungen, physischen Datenträger und digitalen Publikationen, mit der Möglichkeit, diese zu bestellen und/oder direkt anzusehen und herunterzuladen, wobei die Bestellung grundsätzlich Mitgliedsunternehmen der BG Verkehr vorbehalten ist. Das Mediencenter muss mit einer modernen Online-Shop-Lösung umgesetzt werden und als eigenständige Plattform parallel zur Website der BG Verkehr laufen. Das Mediencenter ist folglich auf einem eigenen Server zu hosten.

Идентификатор на процедурата: ea0c87cc-f0d2-4d60-b2dc-9a6d73d6cc54

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 72000000 ИТ услуги: консултации, разработване на софтуер, Интернет и поддръжка

Допълнителна класификация (cpv): 72230000 Услуги по разработване на поръчков (клиентски) софтуер, 72267000 Услуги по поддържане и ремонт на софтуер, 72415000

Услуги за хостинг на уебстраници, 48000000 Софтуерни пакети и информационни системи, 48480000 Софтуерни пакети за продажби, маркетинг и икономическо разузнаване (BI), 48481000 Софтуерни пакети за продажби или маркетинг

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Hamburg

Пощенски код: 22765

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Zusätzlich zu dem voranstehenden Grund gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 und 125 GWB. Hierzu sind folgende Unterlagen einzureichen: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender Ausschlussgründe nach § 123 GWB (Vordruck, Anlage C.6 Eigenerklärung § 123 GWB); - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen fakultativer Ausschlussgründe nach § 124 GWB (Vordruck, Anlage C.7 Eigenerklärung § 124 GWB)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Mediacenter - Bereitstellung und Konfigurierung einer cloudbasierten Online-Shop-Lösung

Описание: Gegenstand der vom Auftragnehmer zu erbringenden Leistungen ist die Bereitstellung, das initiale Customizing und die Inbetriebnahme (initiale Leistungen) sowie der anschließende Betrieb und das Hosting einer cloudbasierten Online-Shop-Lösung (Mediacenter) einschließlich damit im Zusammenhang stehender Service-, Pflege-, Support-, Schulungs- und weiterer Leistungen. Die Auftraggeberin benötigt ein markterprobtes, stabiles, sicheres und aktuell gehaltenes Shopsystem, das aktiv im Einsatz ist und über eine entsprechend große Anzahl an (Agentur -)Partnern/Dienstleistern verfügt. Es darf keine Abhängigkeit von einem einzelnen Anbieter entstehen. Bei Bedarf muss ein Wechsel des Dienstleisters möglich sein, ohne dass das Shopsystem gewechselt werden muss. Der Auftragnehmer muss ein bereits vorhandenes Shopsystem – oder die Kombination ausgewählter Lösungen – (z.B. markterprobte Standardsoftware) verwenden und diese an die Bedürfnisse der BG Verkehr anpassen/customizen und ggf. weiterentwickeln. Der Auftragnehmer hat dem Auftraggeber die vertragsgegenständliche Online-Shop-Lösung als cloudbasierte Anwendung zur Verfügung zu stellen. Der Auftragnehmer hat dabei insbesondere die spezifischen Vorgaben zur Barrierefreiheit (siehe Ziff. 1.3.14), die Erfüllung der Datenschutzerfordernungen und die Anforderungen an den Datenaustausch mittels umfangreicher Schnittstellen, z. B. zu Website, Buchhaltungssoftware, Warenwirtschaftssystem oder CRM-Software, zu beachten. Der EVB-IT Vertrag über Cloudleistungen endet vorbehaltlich der Regelung in 13.2.2 der EVB-IT Cloud-AGB spätestens 72 Monaten nach der Zuschlagserteilung, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

Единичности за времето на изпълнение на отделните изпълнения и техните
Възможности за прекъсване излизат от EVB-IT Договор за Cloudservices (Teil B.
2), особено цифра 3.1.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 2024-0068

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 72000000 ИТ услуги: консултации, разработване на софтуер, Интернет и поддръжка

Допълнителна класификация (cpv): 72230000 Услуги по разработване на поръчков (клиентски) софтуер, 72267000 Услуги по поддържане и ремонт на софтуер, 72415000 Услуги за хостинг на уебстраници, 48000000 Софтуерни пакети и информационни системи, 48480000 Софтуерни пакети за продажби, маркетинг и икономическо разузнаване (BI), 48481000 Софтуерни пакети за продажби или маркетинг

Варианти:

Описание на опциите: Der zugrundeliegende EVB-IT Vertrag über Cloudleistungen (Teil B.2) wird für eine Mindestvertragslaufzeit von 48 Monaten ab dem Zeitpunkt der Zuschlagserteilung geschlossen. Bezüglich der folgenden vertraglich geschuldeten Leistungen jeweils gemäß dieser Leistungsbeschreibung verlängert sich der EVB-IT Vertrag über Cloudleistungen (Teil B. 2, Ziffer 3.1) 2-mal jeweils um 12 Monate zu denselben vertraglichen Bedingungen, wenn die jeweilige Leistung nicht mit einer Frist von 3 Monaten zum Laufzeitende durch die Auftraggeberin gekündigt wird: • „Betrieb und Hosting der Online-Shop-Lösung“, • „Support, Pflege und Wartung der Online-Shop-Lösung“ und • „Weiterentwicklung der Online-Shop-Lösung“

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Hamburg

Пощенски код: 22765

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 48 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Ausführungsbedingung gemäß § 128 Abs. 2 GWB:

Eigenerklärung Russland-Sanktionen (nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Artikel 1 Ziffer 25 der Verordnung (EU) 2025/395 des Rates vom 24. Februar 2025 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage der Ukraine destabilisieren (Vordruck, Anlage C.11 Eigenerklärung Russland-Sanktionen)

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Berufs- oder Handelsregistrauszug Als Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem mein/unser Unternehmen niedergelassen ist, wird eine Kopie des Auszugs (nicht älter als 6 Monate ab dem Ende der Einreichungsfrist) beigefügt (siehe Anlage C.9).

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Betriebshaftpflichtversicherung Eigenerklärung, dass der Bieter über eine marktübliche Betriebshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden verfügt oder diese im Falle der Auftragserteilung abschließt. (siehe Anlage C.9)

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Angaben zum Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. (siehe Anlage C.9).

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Angaben zum Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (Einrichtung und Betrieb inkl. Programmupdates, Störungsbeseitigung und Support von SaaS-Lösungen) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Mindestanforderung: 200.000 EUR netto Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags pro Geschäftsjahr (siehe Anlage C.9).

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Angabe zu den verbindlich zugesagten Fachkräften für den ausgeschriebenen Auftrag Angabe der technischen Fachkräfte sowie deren Stellvertretungen, die für die Durchführung des Auftrags als Projektleitung, stellvertretende Projektleitung, Entwickler*in und Supportmanager*in eingesetzt werden sollen, je Person mit Angaben zu: - Name; - Unternehmen, in dem die Person tätig ist (falls abweichend vom Bieter); - Position im Unternehmen; - Abschluss/Zertifikate; - Berufserfahrung; - Sprachkenntnisse Deutsch - Persönliche Referenzen im vorgesehenen Einsatzbereich (a), (b), (c) oder (d) mit Angaben zu Auftraggeber, Leistungszeitraum, Darstellung der erbrachten Leistungen. (siehe Anlage C.9)

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Angaben zu unternehmensbezogenen Referenzen im Bereich Bereitstellung und Betrieb einer Online-Shop-Lösung Geeignete unternehmensbezogene Referenzen über früher ausgeführte und vergleichbare Dienstleistungen im Bereich Bereitstellung und Betrieb einer Online-Shop-Lösung jeweils mit folgenden Angaben: • Name und Anschrift des Auftraggebers (auf gesondertes Verlangen: Benennung eines Ansprechpartners beim Auftraggeber mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse); • Auftragswert in Euro netto; • Leistungszeitraum (von MM/JJJJ bis MM/JJJJ); • Darstellung zum Leistungsinhalt und -umfang, aus der insbesondere die Erfüllung der Mindestanforderungen (siehe unten) hervorgeht. Mindestanforderungen: Mindestens 2 Referenzen, wobei jede Referenz alle nachfolgend unter a) – e) gestellten Anforderungen erfüllen muss: a) Die Referenz betrifft eine Online-Shop-Lösung. b) Im Referenzauftrag wurde

die Bereitstellung, das initiale Customizing und Inbetriebnahme übernommen. c) Im Referenzauftrag wurde der laufende Betrieb/Hosting der Software inklusive Programmupdates, Störungsbeseitigung und Support übernommen und für mindestens 12 Monate durchgeführt. d) Im Referenzauftrag wurden Key-User-Schulungen übernommen. e) Das Leistungsende der Referenz darf nicht mehr als 3 Jahre zurückliegen (Leistungsende ab 06/2023). (siehe Anlage C.9)

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: B.1 Preis Gewichtung: 40; Grundlage für die Bewertung ist die Gesamtwertungssumme/brutto laut Preisblatt (siehe Anlage C.8); Einzelheiten zu den Zuschlagskriterien sind in den Vergabeunterlagen, insbesondere Teil A Bewerbungsbedingungen aufgeführt.

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Qualität Gewichtung: 60; im Einzelnen: B.2.3 Qualität der angebotenen Online-Shop-Lösung mit Unterkriterien (60) B.2.3.1 Frontend: Usability des Bestellvorgangs inkl. Registrierung (Unterkriterium); davon 20 B.2.3.2 Backend: Usability aus interner Usersicht (Unterkriterium); davon 25 B.2.3.4 Konzept betreffend die Bereitstellung und Einrichtung der Online-Shop-Lösung und die Organisation der Arbeiten von der Zuschlagserteilung bis zum Go live (Unterkriterium), davon 15 Einzelheiten zu den Zuschlagskriterien sind in den Vergabeunterlagen, insbesondere Teil A Bewerbungsbedingungen aufgeführt.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E96121343>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E96121343>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Zur Absicherung von Schadensersatzansprüchen der Auftraggeberin aus Gesetz und aus diesem Vertrag hat die/der Auftragnehmende eine Betriebshaftpflichtversicherung nach deutschem Recht mit den in der abzugebenden Erklärungen zur Eignung (Anlage C.9) in der dort genannten Höhe abzuschließen und während der Laufzeit dieses Vertrages aufrechtzuerhalten (siehe Ziffer 5.1.9 der Bekanntmachung).

Краен срок за получаване на оферти: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 71 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: 1. Die Vergabeunterlagen sind über das elektronische Vergabeinformationssystem subreport ELViS kostenlos abzurufen unter der Adresse www.subreport.de.

subreportelvis.de/E96121343 . Eine elektronische Angebotsabgabe ist zwingend vorgeschrieben. 2. Die geforderten Angaben und Erklärungen sind in der Anlage D.1 der Vergabeunterlagen aufgeführten Reihenfolge abzugeben. Für die Angaben sind soweit vorgesehen die unter www.subreport-elvis.de/E96121343 hinterlegten Vordrucke zu verwenden. 3. Sämtliche in der Bekanntmachung und den Vergabeunterlagen geforderten Nachweise, Erklärungen und sonstige Unterlagen sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist bei der Auftraggeberin einzureichen. 4. Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird (falls zutreffend): Die Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben, - in der die Bildung einer Bietergemeinschaft erklärt ist, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind u. der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet wird, - in der bestätigt wird, dass dieser Vertreter gegenüber der Auftraggeberin alle Mitglieder - auch im Vergabeverfahren - rechtsverbindlich vertritt, - in der erklärt wird, dass alle Mitglieder für die Erfüllung sämtlicher vertraglicher und außervertraglicher Verpflichtungen als Gesamtschuldner haften und - in der erklärt wird, dass der bevollmächtigte Vertreter der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft berechtigt ist, mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied Zahlungen anzunehmen. Eine entsprechende Erklärung ist in dem Vordruck Teil C Anlage C.2 "Erklärung d. Bietergemeinschaft" vorformuliert. 5. Wird von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, Unterauftragnehmer vorzusehen, so ist die Unterauftragnehmerleistung zu beschreiben. Auf gesondertes Verlangen der Auftraggeberin ist der jeweilige Unterauftragnehmer namentlich zu benennen sowie eine entsprechende Verfügbarkeitserklärung des Unterauftragnehmer einzureichen. Als Unterauftragnehmer gelten auch verbundene Unternehmen oder sonstige Dritte. 6. Soweit ein Bieter / eine Bietergemeinschaft zum Nachweis der Eignung andere Unternehmen in Anspruch nimmt (sog. Eignungsleihe), wird auf die Anforderungen in § 47 VgV hingewiesen. Die Auftraggeberin wird - soweit relevant - von der Möglichkeit des § 47 Abs. 3 VgV Gebrauch machen. 7. Es wird darauf hingewiesen, dass nur die geforderten Unterlagen berücksichtigt werden und darüber hinausgehende Unterlagen nicht erwünscht sind. 8. Bei ausländischen Bietern genügen gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes. Bei Dokumenten in anderen Sprachen sind beglaubigte Übersetzungen ins Deutsche beizufügen. 9. Die Bieter werden gebeten, Bieterfragen unverzüglich, spätestens jedoch 7 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist ausschließlich über die Bieterkommunikation des elektronischen Vergabeinformationssystem subreport ELViS (siehe auch unter Ziffer 5.1.11.) einzureichen. Die Auftraggeberin behält sich vor, Fragen, die später eingehen als 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist, nicht mehr zu beantworten. Die rechtzeitig eingegangenen Fragen werden gesammelt und gemäß § 20 Abs. 3 Nr. 1 VgV spätestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist in Form eines Fragen- und Antwortenkatalogs beantwortet. Aus Gründen der Gleichbehandlung und zur Einhaltung der Transparenz wird der Fragen- und Antwortenkatalog allen Bietern in anonymisierter Form über das elektronische Vergabeinformationssystem subreport ELViS unter der Adresse www.subreport-elvis.de/E96121343 zur Verfügung gestellt. Sie müssen sich selbst regelmäßig über den Stand des Verfahrens informieren. Die Fragen und Antworten werden zum Bestandteil der Vergabeunterlagen. 10. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgesandt und verbleiben bei der Auftraggeberin.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Insbesondere wird daraufhin gewiesen, dass der Nachprüfungsantrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen ist. Vergabeverstöße sind nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB vor Einreichen des Nachprüfungsantrags innerhalb von 10 Kalendertagen nachdem der Bieter den Verstoß erkannt hat, bei der Auftraggeberin zu rügen. Vergabeverstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist nach Ziffer 5.1.12. bei der Auftraggeberin zu rügen.

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Berufsgenossenschaft Verkehrswirtschaft Post-Logistik Telekommunikation

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00004400

Пощенски адрес: Ottenser Hauptstr. 54

Град: Hamburg

Пощенски код: 22765

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Hamburg (DE600)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabestelle@bg-verkehr.de

Телефон: +49 40 39 80-0

Интернет адрес: <http://www.bg-verkehr.de>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Регистрационен номер: +49228-9499-0

Пощенски адрес: Bundeskanzlerplatz 2-10

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49228-9499-0

Факс: +49228-9499-163

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 1aab5631-ad40-46e8-a929-6ad4fcad3fc1 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 15/06/2026 15:46:33 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 413742-2026

Номер на броя на OB S: 115/2026

Дата на публикуване: 17/06/2026